

OMNIA LINGUA

PROTECȚIA DATELOR PERSONALE

Conform Regulamentului General UE 2016/679 privind Protecția Datelor (RGPD 2018), datele cu caracter personal reprezintă orice informații despre o persoană identificată sau identificabilă, de exemplu: nume, adresă, număr carte de identitate/pașaport, venit, date medicale, etc.

Prin urmare, atunci când colectăm și prelucrăm datele dvs. cu caracter personal, ne asigurăm că respectăm prevederile RGPD. **SC OMNIA LINGUA SRL** cu sediul în B-dul Unirii nr. 57, Sector 3, București, (site web www.traduceri-autorizate.com) colectează și prelucrează date cu caracter personal ale clienților Omnia Lingua, ale furnizorilor/prestatorilor sau ale altor persoane fizice sau juridice care ne contactează, ale solicitanților/aplicanților de locuri de muncă în raport de colaborare, această colectare de date făcându-se prin mijloace offline, e-mail sau pe site-ul web.

În general, colectăm și reținem următoarele tipuri de date personale: nume, adresă, CNP/CUI/Nr. Reg. Comerțului, Cod Iban (date necesare facturării), adrese de e-mail. Cu toate acestea, putem solicita sau înregistra și alte informații pe care dvs., în calitate de client, ni le furnizați și care sunt necesare derulării raportului de muncă.

Prelucrarea datelor în scopul furnizării de servicii și comunicării:

Omnia Lingua utilizează datele cu caracter personal relevante transmise:

- pentru a pregăti și furniza serviciile solicitate (de exemplu, pentru trimiterea ofertelor de preț și prelucrarea anumitor documente în scopuri de traducere). De asemenea, documentele transmise pot conține date cu caracter personal despre alte persoane, pe care dvs., în calitate de client, ni le furnizați;
- pentru emiterea de facturi pentru serviciile furnizate;
- pentru a dezvolta și menține relația de colaborare cu traducătorii liber-profesioniști și cu furnizorii noștri de servicii;
- pentru administrarea site-ului web;
- pentru a vă transmite mesaje non-comerciale sau de tip administrativ (privind modificări în site, modificări ale listei de prețuri, etc);

Putem furniza datele dvs. cu caracter personal altor entități cu care ne aflăm în relații de colaborare (traducători liber-profesioniști colaboratori – PFA, SRL), în temeiul unui angajament de confidențialitate din partea acestora și numai în scopurile menționate mai sus.

Omnia Lingua utilizează datele cu caracter personal cuprinse în CV-uri pentru a evalua calificarea traducătorilor care depun aceste CV-uri. Prelucrarea se bazează pe interesul legitim de a furniza servicii în funcție de domeniul nostru de activitate. Posibilele categorii de date colectate și prelucrate sunt numele dvs., adresa de e-mail, numărul de telefon, datele cu caracter personal incluse în CV-uri, educația și formarea, calificările profesionale, precum și alte date cu caracter personal pe care ni le furnizați.

Vi se solicită Date cu Caracter Personal în scopul furnizării de servicii conform domeniului nostru de activitate. Lipsa de cooperare poate duce la imposibilitatea de a vă include în baza noastră de date sau de a vă oferi serviciile noastre.

Divulgarea datelor cu Caracter Personal

În principal, Omnia Lingua nu divulgă datele dvs. cu caracter personal unor terțe părți. Cu toate acestea, putem fi obligați din punct de vedere legal să divulgăm date cu caracter personal relevante instanțelor judecătorești și altor autorități competente în acest sens. Acest lucru este în interesul dvs. și este necesar.

Durata prelucrării Datelor

Datele cu caracter personal sunt păstrate pe durata executării contractului, în cazul în care acesta există, precum și după aceea, în conformitate cu politicile noastre interne și cu obligațiile legale. Evident, dacă datele cu caracter personal nu sunt colectate în baza unui contract încheiat, aceste date vor fi păstrate atât timp cât este necesar pentru îndeplinirea scopului pentru care au fost colectate.

Drepturile dumneavoastră

În calitate de persoane vizate, RGPD prevede o serie de drepturi pentru dumneavoastră. Cele mai importante sunt prezentate mai jos:

- ***Dreptul de a fi informat***– aveți dreptul de a fi informat că datele dvs. sunt colectate și prelucrate, această politică urmărind să vă ofere o descriere a modului în care pot fi utilizate datele dvs.;
- ***Dreptul la rectificare*** – aveți dreptul de a rectifica datele dvs. cu caracter personal, dacă este necesar;
- ***Dreptul de „a fi uitat”*** – aveți dreptul de a solicita ștergerea datelor dvs. cu caracter personal, în unele cazuri (de exemplu, datele nu mai sunt necesare scopului pentru care au fost colectate inițial);
- ***Dreptul de a restricționa procesarea datelor dvs.*** – aveți dreptul de a restricționa colectarea și prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal dacă aveți suspiciuni că datele dvs. cu caracter personal nu sunt exacte sau sunt utilizate în mod ilegal;
- ***Dreptul de a obiecta la procesarea datelor dvs.***– aveți dreptul de a obiecta la continuarea colectării și prelucrării datelor dvs. cu caracter personal în condițiile și limitele prevăzute de lege;
- ***Dreptul la portabilitatea datelor dvs.***– aveți dreptul de a ne solicita să vă trimitem datele pe care ni le-ați furnizat într-un format structurat, care poate fi citit automat, și să solicitați transmiterea acestora unui alt operator;
- ***Dreptul la reclamație*** – aveți dreptul să depuneți reclamații, dar înainte de aceasta vă rugăm să ne contactați la adresa de e-mail de mai jos, menționând că vom depune toate eforturile pentru a rezolva situația creată în mod amiabil și în cel mai scurt timp posibil.

Pentru orice alte întrebări sau dacă doriți exercitarea unuia din drepturile menționate mai sus, vă rugăm să ne contactați pe e-mail la adresa office@traduceri-autorizate.com

S.C. OMNIA LINGUA S.R.L.

C.U.I. 25525944

Nr. Reg. Com. J40/5663/2009

B-dul Unirii nr. 57, Sector 3, București

Telefon: 0724 478 783

E-mail: office@traduceri-autorizate.com

www.traduceri-autorizate.com

